

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 70 (1992)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Günstige Ferien für Senioren



1854 LEYSIN, Waadtländer Alpen  
1350 m. Weltberühmtes Klima

### Hotel-Pension La Paix

Die schönen Tage sind zurück!

Bevorzugtes Kleinhotel für Senioren und Einzelgäste. Heimeliges, gemütliches, ruhiges Chalet für Feinschmecker. Diät, Alpenrundsicht, 1 Min. von Bahn. Wanderungen, Sonne, Ruhe, Sport. **Spez. AHV-Pauschale:** bis 19. April und ab 12. Mai: 7 Tage Vollpension Fr. 495.- (Halbpension Fr. 425.-). In 2er-Zimmer, Du/WC, Radio. Verlangen Sie Offerte. Wir sprechen Deutsch.

Fam. Rochat & Reinlé, Tel. 025/34 13 75



### Evang. Heimstätte Bienenheim, Amden SG

Schönes, gemütliches Haus inmitten von Blumenwiesen. Ruhige Lage, 1000 m ü. M., mit prächtiger Aussicht auf den Walensee und die Glarner Alpen. Viele Wander- und Ausflugsmöglichkeiten.

Vollpension ab Fr. 47.- (Halbpension möglich).

Prospekte und Auskunft erhalten Sie bei Familie Freimüller, evang. Heimstätte Bienenheim, 8873 Amden, Telefon 058/46 12 26.



### Hotel-Restaurant Achermann 7460 Savognin

Das Hotel bietet Ihnen ein ideales Zuhause mit allen modernen Annehmlichkeiten und ruhiger, persönlicher Atmosphäre

A-la-carte-Restaurant, grosse Sonnenterrasse

In der Nähe von Bergbahnen, Badensee und idealer Ausgangspunkt für Ausflüge und Wanderungen im Surses.

Spezielle AHV-Pauschale: 7 Tage HP Fr. 450.- pro Person vom 20. Juni bis 20. Oktober 1992

Familie M. und M. Canal, Telefon 081/74 19 75

## Reservieren Sie sich einen Platz an der Sonne ...

... WO eine herrliche Parkanlage mit Schwimmbad, ein gediegener Aufenthaltsraum mit Kamin-Bar und schöne, ruhige Zimmer mit Dusche/WC, Balkon oder Pergola auf Sie warten.

... WO Sie Ruhe, Entspannung und Gemütlichkeit in einem familiär geführten Hotel finden.

... WO Ihnen der Chef persönlich feine, leichte Menüs zubereitet (täglich Fisch oder Fleisch, Frühstücksbuffet)

... WO Preis/Leistung stimmt. 7 ungezwungene Ferientage Fr. 511.- pro Person im Doppelzimmer mit Halbpension Vor-/Nachsaison vom 21. März 1992 bis 28. März 1992 NUR Fr. 470.-!

... WO? – Bei uns!

### HOTEL MIMOSA

Familie Böni-Erni  
6987 Caslano/Lugano  
Telefon 091/71 14 64



300 m vom Lago di Lugano entfernt, im schönen Wander- und Spaziergebiet MALCANTONE.

Rufen Sie uns an! Gerne senden wir Ihnen unseren Hausprospekt.



## Kurhaus Hotel Kreuz

Schwellbrunn  
Appenzell Ausserrhoden  
Telefon 071/51 13 06

### Unser Angebot für Sie

**Ferienaufenthalte:** Ferienplätze zur Entlastung von Angehörigen. Ärztliche Kontrolle und Aufsicht durch Hausarzt. Für das Wohl und die Betreuung sorgt das Pflege team.

**Kuraufenthalte:** Weiterbehandlung nach Krankheit, Unfall oder Spitalaufenthalten.

**Übergangsaufenthalte:** Bis ein Platz in Ihrem Pflege-Altersheim gefunden ist.

**Daueraufenthalte:** Für Senioren, die einen individuellen Altersplatz mit Pflege und Betreuung suchen.

- Familiäre Betreuung
- Aktivierungstherapie und Gymnastik
- Fusspflege, Coiffeur
- Heimelige Zimmer mit WC/Duschen
- Haus rollstuhlgängig
- Gemütlicher Aufenthaltsraum mit TV
- Lift
- Gartenrestaurant, Liegeplätze
- grosser Parkplatz
- sorgfältige Diätküche, öffentliches Restaurant

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Familie Markus und Silvia Schmid und Team

☆☆☆ HOTEL-RESTAURANT

## STERNEN NESSLAU

TOGGENBURG

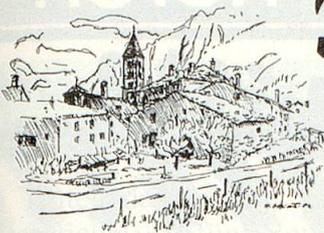
Geniessen Sie Ihre Ferien in unserem gemütlichen, komfortablen Hotel im Herzen vom Toggenburg.

Alle Zimmer sind abseits von der Strasse und sehr ruhig. Spazier- und Wanderwege direkt vor unserem Haus. Gute Bus- und Bahnverbindungen. Hallenbad in nächster Nähe.

7 Tage Halbpension Fr. 390.- p. Pers.

Gerne senden wir unsere Unterlagen.

Hotel Sternen  
9650 Nesslau  
Telefon 074 · 4 19 13  
Telefax 074 · 4 26 67



# Poschiavo

Le Prese  
und Umgebung

Nähe Engadin

im **Frühling:**  
Ein Traum  
von Natur

Ideal und erholsam für **Frühlingsferien**. Prachtige  
Ausflugsmöglichkeiten auch ins nahe Veltlin.  
Südliches Ambiente – zu vernünftigen Preisen.

Prospekte:

Verkehrsverein, 7742 Poschiavo, Tel. 082 5 05 71



## HOTEL KRONE 9107 URNÄSCH

Fam. W. Höhener-Schalch

Tel. 071/58 15 15

Fax 071/58 23 81

- \* Gemütliches Ferienhotel mit 40 Betten
- \* Zimmer mit Dusche/WC/Radio/Telefon
- \* Preisgünstige Pauschalangebote
- \* Geführte Wanderwochen
- \* Ideales Haus für Gruppen
- \* Verlangen Sie Prospekte oder unsere Hauszeitung

Atem- und Bewegungsschule

Alice Portner, dipl.  
Atempädagogin

## Gesundheit Lebenskraft



durch (rhythmisch-therapeutische Übungen):

- Kräftigung der inneren und äusseren Muskulatur
- Pflege der Statik (Wirbelsäule, Gelenke)
- Verbesserung der Herz- und Lungentätigkeit und des vegetativen Nervensystems
- Verhinderung von Fehlathmung (Asthma, Emphysem)
- Förderung des Kreislaufs und Stoffwechsels zur Prophylaxe und Heilung bei Arthrose und Rheuma

**Kurstätigkeit in kleinen Gruppen aller Altersstufen  
beider Geschlechter**

... und dazu Ferienfreuden in angenehmer Ambiance.

**Glion sur Montreux, Hotel Righi Vaudois**

11. bis 20. April (Ostern) und 1. bis 8. August

**Zurzach, Zurzacherhof**

25. April bis 2. Mai und 2. bis 9. Mai

24. bis 31. Okt., 31. Okt. bis 7. Nov. und 7. bis 14. Nov.

**Flims, Hotel des Alpes**

13. bis 20. und 20. bis 27. Juni, 27. Juni bis 4. Juli

26. Sept. bis 3. Okt. und 3. bis 10. Okt.

**Montana, Kur- und Ferienhaus Bella-Lui**

29. Aug. bis 5. Sept. und 5. bis 12. Sept.

Hotelpreise auf Anfrage. Auskunft und Prospekte:  
Frau Alice Portner, Zofingerstr. 40, 4805 Brittnau,  
Tel. 062/51 32 76, oder Sr. Bethli, Tel. 062/26 43 12.  
Tel. 064/43 30 06.

# EUROBUS



eine  
**welti-furrer**  
Dienstleistung

## Kurferien – Ihrer Gesundheit zuliebe

**Karlsbad – eine Woche ab Fr. 845.–**

inkl. Kuren, im DZ/VP

**Reisedaten:**

05.04.–11.04.92      12.04.–18.04.92

04.10.–10.10.92      11.10.–17.10.92

18.10.–24.10.92

Abfahrten ab Bern, Olten, Zürich, Winterthur, Schaffhausen

**Abano/Montegrotto – 9 Tage ab Fr. 1160.–**

im Hotel Patria, inkl. Kuren, im DZ/VP

Aufenthaltstage 5, 9, 12, 14, 16 oder mehr Tage

Busabfahrten jeweils Samstag und Montag ab  
Schaffhausen, Winterthur, Zürich, Wädenswil, Pfäffikon,  
Glarnerland, Sargans, Heidiland, Chur, Thusis, Mendrisio  
Busabfahrten jeweils Samstag ab Reinach, Basel, Bern\*,  
Olten, Bellinzona, Mendrisio (\*Zubringer nach Olten)

**Ungarn – 1 Woche ab Fr. 675.–**

Hotel Park, Bad Héviz, im DZ/HP, inkl. kleiner Badekur

Bad Héviz – Bad Sárvár – Budapest

Busabfahrten jeden Freitagabend ab Bern, Olten, Zürich,  
Winterthur, St. Gallen, St. Margrethen

**Ischia – 1 Woche ab Fr. 795.–**

im Hotel Villa Ciccio, im DZ/HP

Busabfahrten jeden Freitagabend vom 27.03.–09.10.92 ab  
Basel, Biel, Zürich, Bern, Luzern

**EUROBUS ZÜRICH – Tel. 01/202 22 00**

Frei Autoreisen AG, Beethovenstrasse 49, 8039 Zürich

**EUROBUS BERN – Tel. 031/23 33 13**

Berner & Wanzenried AG, Falkenplatz 3, 3001 Bern

**EUROBUS BASEL – Tel. 061/711 55 77**

Weber Reisen AG, Hauptstrasse 51, 4153 Reinach/BL

**EUROBUS SCHAFFHAUSEN – Tel. 053/25 77 55**

E. Bichsel Kulturreisen, Schiffflände, 8202 Schaffhausen

**EUROBUS WETTINGEN – Tel. 056/26 14 54**

Frei Autoreisen AG, Alb. Zwysigstr. 81, 5430 Wettingen

Bitte senden Sie uns Ihren Kurferien-Katalog!

Name

Vorname

Strasse

PLZ

Wohnort

ZL

## WELEDA Massageöl mit Arnica das bewährte Hautfunktionsöi

Von Menschen geschätzt,  
die für die Pflege von Haut und Muskulatur Rohstoffe aus der Natur bevorzugen.

für die natürliche Körperpflege

Weleda-Präparate  
seit mehr als einem halben Jahrhundert



## HÄMORRHOIDEN

### Haben Sie Beschwerden?

Wir haben eine Lösung für Sie.

Probieren Sie die natürliche, ohne Chemie hergestellte, altbewährte **Klostercreme**.

Sie bringt Linderung und fördert eine schnelle Heilung.

Zu bestellen bei:  
Werner Mani, Entschwil, 3755 Horboden  
Telefon 033/84 13 45

Senden Sie mir

\_\_\_\_\_ Tuben 50 ml. **Klostercreme** à Fr. 19.50

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

## besser hören

# Wie bitte?

Stellen Sie diese Frage oft, weil Sie nicht richtig verstanden haben? Dann ist es höchste Zeit, etwas dagegen zu tun.

Sie können jetzt Ihr Gehör bei uns genau (und gratis) testen lassen. Reservieren Sie sich doch einfach telefonisch einen Termin.

## Gratis-Hörtest

täglich nach Vereinbarung

### Micro-Electric Hörgeräte AG

Aarau	Hintere Vorstadt	Tel. 064-22 83 52
Baden	Badstrasse 17	Tel. 056-21 16 30
Basel	Steinenvorstadt 8	Tel. 061-281 70 36
Bern	Storchengässchen 6, Ecke Schauplatzgasse, nahe Loeb	Tel. 031-22 49 65
Davos-Dorf	Bahnhofstrasse 6, Geschäftshaus TOURING	Tel. 081-46 43 53
Chur	Alexanderstr. 16	Tel. 081-22 51 01
Liestal	Wasserturmplatz 2	Tel. 061-921 41 23
Luzern	Kappellgasse 6	Tel. 041-51 22 43
St. Gallen	St. Leonhardsr. 32, neben Hauptpost	Tel. 071-23 28 37
Schaffhausen	Oberstadt 5	Tel. 053-24 40 88
Schwyz	Herrengasse 13	Tel. 043-21 66 88
Stans	Poststrasse 6, bei Brillen Käslin	Tel. 041-61 81 31
Thun	Freienhofgasse 7	Tel. 033-22 71 07
Uster	Gerichtsstrasse 6	Tel. 01-940 00 90
Wil/SG	Alleestrasse 4	Tel. 073-22 13 18
Winterthur	Münzgasse 2,	Tel. 052-212 54 10
Zug	Bahnhofstrasse 25, im Hause Optik Sträuli	Tel. 042-22 41 40
Zürich	Schweizergasse 10, beim Globus	Tel. 01-221 25 53

### Micro-Electric Appareils Auditifs SA

Fribourg	avenue de la Gare 4	tél. 037-22 30 42
Genève	10, rue de la Croix d'Or	tél. 022-21 28 70
Lausanne	2, place St-François, angle rue Pépinet	tél. 021-31 56 65
Neuchâtel	Grand-Rue 7	tél. 038-25 66 77

### Centro Acustico

### Micro-Electric Apparecchi Acustici SA

Bellinzona	Viale Stazione 30	tel. 092-26 15 91
Lugano	Via Nassa 38	tel. 091-23 14 09

Lieferant AHV • IV • EMV • SUVA

# micro-electric

HÖRGERÄTE